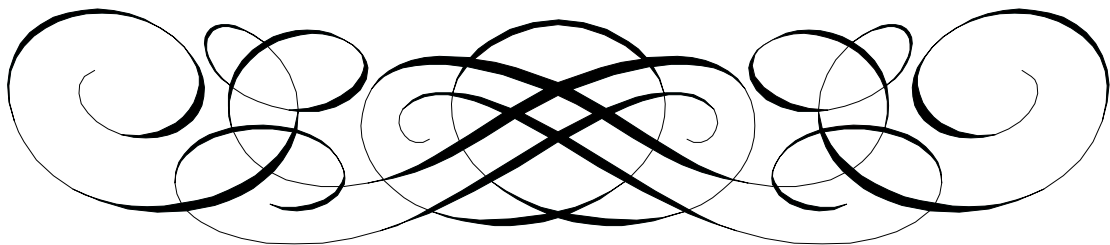
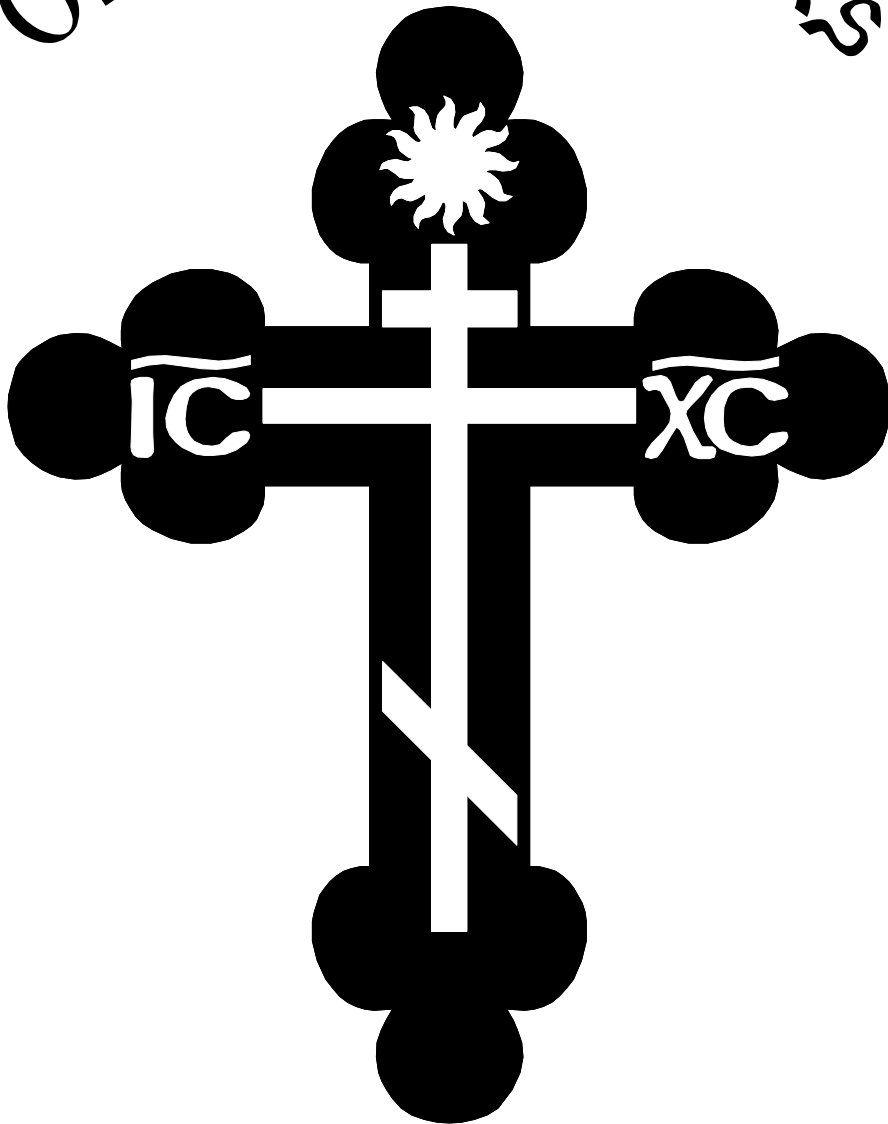


OFFICE OF VESPERS



According to the Galacian Usage

## THE ORDER OF DAILY VESPERS

*Priest: Blessed is our God always, now and ever and unto ages of ages.*

✠ Amen. Glory to You, our God, Glory to You!

*O Heavenly King....*

O Heavenly King, the comforter, the Spirit of Truth, who are everywhere and fill all things, Treasury of blessings and Giver of Life. Come and abide in us, and cleanse from every im-pu-rity, \* and save our souls, O Good One!<sup>1</sup>

*In Paschaltide until the Ascension:*

Christ is risen from the dead, trampling down death by death, \* and upon those in the tombs be-stow-ing life! *thrice*

*From the Ascension through its leavetaking:*

You have ascended in glory, Christ God, granting joy to Your disciples by the promise of the Holy Spi-rit. Through the blessing, they were assured that You are the Son of God, the Re-dee-mer of the world.

Holy God, Holy Mighty, Holy Im-mor-tal, \* have mer-cy on us! *thrice*

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spi-rit. \* Now and ever and unto ages of a-ges. Amen.

O Most Holy Trinity have mercy upon us, Lord cleanse us from our sins, Master, pardon our trans-gres-sions! \* O Holy One, visit and heal our infirmities, for Your name's sake.

Lord, have mercy. Lord, have mer-cy. \* Lord, have mer-cy.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spi-rit. \* Now and ever and unto ages of a-ges. Amen.

Our Father who art in heaven hallowed be Thy name. Thy Kingdom come, Thy will be done on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread, and forgive us our trespasses as we forgive those who trespass against us. And lead us not into temp-ta-tion, \* but deliver us from e-vil.

Our Father in heaven hallowed be Your name. Your Kingdom come, Your will be done on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread, and forgive us our trespasses as we forgive those who trespass against us. And lead us not into temp-ta-tion, \* but deliver us from the e-vil one.

*Priest: For Yours is the Kingdom and the power and the glory, of the Father and of the Son and of the Holy Spirit, now and ever and unto ages of ages.*

✠ Amen. Lord, have mercy. *twelve times*

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spi-rit. \* Now and ever and unto ages of a-ges. Amen.

Come, let us worship God our King. \* Come, let us worship and fall down before Christ, our King and our God.

Come, let us wor-ship and fall down before Christ Himself, \* our King and our God.

---

<sup>1</sup> On the Saturday before Pentecost we omit "O Heavenly King," and go at once from "Glory to You, our God, Glory to You!" to "Holy God."

Psalm 104

PSALM 104

Bless the Lord, O my soul! \* O Lord my God You are ve - ry great —

You are clothed with praise and ma - jes - ty; \* wrap - ping Yourself in light for a garment, stretching

out the sky — like a skin — .

Who covers His up-per rooms with water, Who makes clouds His char-iot, \* Who walks on the wings of the wind,

Who makes spir-its his an-gels \* and His servant a flame of fire,

Who poises the earth on its ax-is; \* it will not be moved throughout the ag-es.

The deep like a gar-ment is its cloth-ing. \* On the mountains the wat-ers stand.

At Your re-buke they run, \* At the crack of Your thunder they are a-fraid.

Mountains rise up and plains sink down \* to the place which You have ap-point-ed for them.

You have set a bound the waters will not pass, \* so they will never return to cov-er the earth.

You send tor-rents in the ra-vines, \* the waters run between the moun-tains.

They give drink to all the beasts of the field; \* wild donkeys wait to quench their thirst.

The birds of the sky perch on them; \* from among the rocks they pipe their calls.

You water the moun-tains from a-bove. \* The earth is filled with the fruit of Your works.

You make grass spring up for the cattle and vegetation for the service of men, \* for them to produce food from the earth

and wine which cheers man's heart, that his face may be bright with oil \* and that bread may streng-en man's heart.

The trees of the plain will be drenched, \* the cedars of Leba-non which You plant-ed.

There the spar-rows build their nests, \* the house of the heron at the top of them.

The high moun-tains are for the deer, \* a rock is a re-fuge for hares.

You made the moon to mark the months, \* the sun knows his going down.

You appoint dark-ness and it becomes night, \* in which all the wild beasts of the for-est prowl:

young lions roar-ing to seize their prey \* and seeking their food from God.

The sun ris-es and they gather to-geth-er \* and lie down in their dens.

Man goes out to his work \* and to his business un-til the eve-ning.

How great are Your works, O Lord! \* You have made all things in wisdom, the earth is filled with Your cre-a-tion.

This is the great and wide sea: \* there live reptiles without number, living crea-tures small and great;

Psalm 104

There go ships to and fro; \* there, too, is that sea serpent which *You* have made to play in it.

All look ex-pec-tantly to You \* to give them their food in due sea-son.

When You give it to them, they gath-er it; \* when You open Your hand, all things are filled with good-ness.

But when You turn away Your face they are troub-led. \* You will take their spirit and they will die and they will re-turn to their dust.

You will send Your Spirit and they will be cre-a-ted, \* and You will renew the face of the earth.

May the glor-y of the Lord be for-ev-er; \* the Lord de-lights in His works.

He looks upon the earth and makes it trem-ble, \* He touches the moun-tains and they smoke.

I will sing to the Lord all my life, I will sing praises to my God as long as I live.

May my conver-sa-tion be pleasing to Him, \* and I will re-joice in the Lord.

May sinners van-ish from the earth, and the lawless so as to be no more. \* Bless the Lord, O my soul.

The sun knows his going down. \* You appoint darkness and it be-comes night,

How great are Your works, O Lord! \* You have made all things in wis-dom,

Glory to the Fath-er and to the Son and to the Holy Spir-it, \* now and ever and unto ages of ag-es. A-men.

Alle-lu-ia, alleluia, alle-lu-ia! \* Glory to You, O God! (*thrice*)

Litany of Peace

**LITANY OF PEACE**

*Deacon: In peace let us pray to the Lord.*

Lord, have mer - cy.

Lord, have mer - cy.

Lord, have mer - cy.

*Deacon: For the peace from above and for the salvation of our souls, let us pray to the Lord.*

Lord —, have mer - cy.

Lord —, have mer - cy.

Lord —, have mer - cy.

*Deacon: For the peace of the whole world, for the welfare of the holy churches of God, and for the union of all, let us pray to the Lord.*

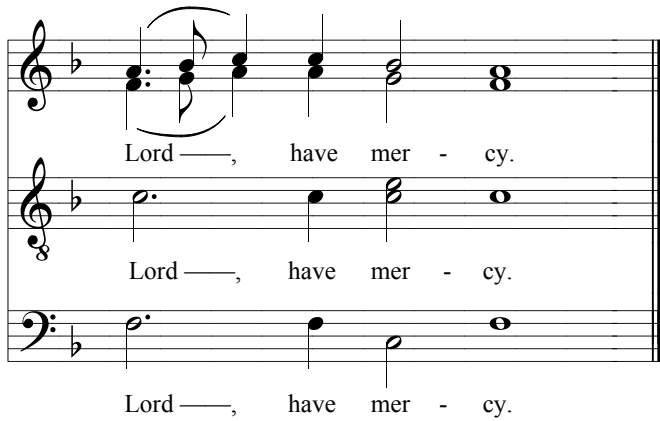
Lord, have mer - cy.

Lord, have mer - cy.

Lord, have mer - cy.

## Litany of Peace

*Deacon: For this holy house and for those who enter with faith, reverence, and the fear of God, let us pray to the Lord.*

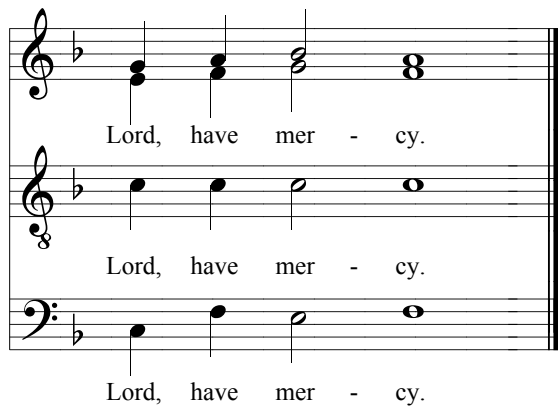


Lord —, have mer - cy.

Lord —, have mer - cy.

Lord —, have mer - cy.

*Deacon: For Our Patriarch, \_\_\_\_\_, for Metropolitan \_\_\_\_\_, for our God-loving Bishop \_\_\_\_\_, for the honorable priesthood, the diaconate in Christ, for all the clergy and the people, let us pray to the Lord.*

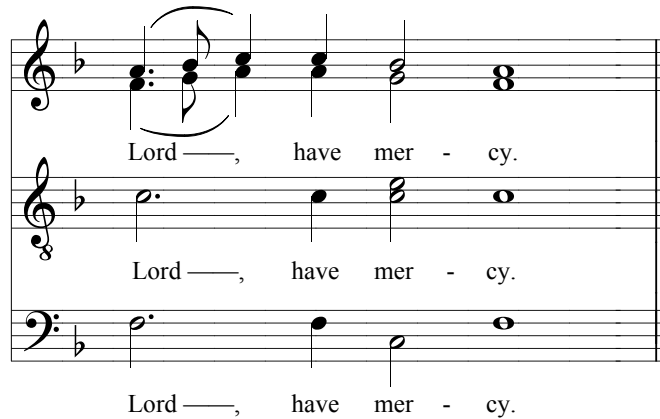


Lord, have mer - cy.

Lord, have mer - cy.

Lord, have mer - cy.

*Deacon: For the President and all civil authorities of this country, and for those serving in its Armed Forces, let us pray to the Lord.*



Lord —, have mer - cy.

Lord —, have mer - cy.

Lord —, have mer - cy.

## Litany of Peace

*Deacon: For this city, for every city and country and for the faithful dwelling in them, let us pray to the Lord.*

Lord, have mer - cy.

Lord, have mer - cy.

Lord, have mer - cy.

This musical score is for the first Deacon's prayer. It consists of three staves: a vocal line in treble clef, a piano accompaniment in treble clef, and a bass line in bass clef. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The lyrics are 'Lord, have mer - cy.' repeated on each staff.

*Deacon: For the people here present, awaiting the grace of the Holy Spirit, let us pray to the Lord.*

Lord —, have mer - cy.

Lord —, have mer - cy.

Lord —, have mer - cy.

This musical score is for the second Deacon's prayer. It consists of three staves: a vocal line in treble clef, a piano accompaniment in treble clef, and a bass line in bass clef. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The lyrics are 'Lord —, have mer - cy.' repeated on each staff. The vocal line includes a fermata over the word 'Lord'.

*Deacon: For those who incline their hearts as well as the knee before the Lord, let us pray to the Lord.*

Lord, have mer - cy.

Lord, have mer - cy.

Lord, have mer - cy.

This musical score is for the third Deacon's prayer. It consists of three staves: a vocal line in treble clef, a piano accompaniment in treble clef, and a bass line in bass clef. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The lyrics are 'Lord, have mer - cy.' repeated on each staff.

## Litany of Peace

*Deacon: That we may be strengthened to complete works well-pleasing to the Lord, let us pray to the Lord.*

Lord —, have mer - cy.

Lord —, have mer - cy.

Lord —, have mer - cy.

*Deacon: That His mercies may be lavished upon us, let us pray to the Lord.*

Lord, have mer - cy.

Lord, have mer - cy.

Lord, have mer - cy.

*Deacon: That He will accept our act of kneeling as incense before Him, let us pray to the Lord.*

Lord —, have mer - cy.

Lord —, have mer - cy.

Lord —, have mer - cy.

## Litany of Peace

*Deacon: For all who stand in need of His help, let us pray to the Lord.*

Lord, have mer - cy.

Lord, have mer - cy.

Lord, have mer - cy.

*Deacon: Help us, save us, have mercy on us, and keep us, O God, by Your grace.*

Lord —, have mer - cy.

Lord —, have mer - cy.

Lord —, have mer - cy.

*Deacon: Commemorating our most holy, most pure, most blessed and glorious Lady Theotokos and ever-virgin Mary, with all the saints, let us commend ourselves and each other, and all our life unto Christ our God.*

To You, O Lord.

To You, O Lord.

To You, O Lord.

## Litany of Peace

*Priest: For to You belong all glory, honor, and worship: to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever and unto ages of ages.*

The musical score consists of three staves. The top staff is for Soprano, the middle for Alto, and the bottom for Bass. All parts are in a key with one flat (B-flat) and a common time signature. The Soprano part begins with a whole note chord (F4, A4, C5) followed by a half note chord (F4, A4) and a final whole note chord (F4, A4, C5) with a fermata. The Alto and Bass parts begin with a quarter note (F4), followed by a half note (A4) and a final whole note (C5) with a fermata. The lyrics 'A - men' are written below each staff.

No Kathisma on Sunday Evening

Little Litany

**LITTLE LITANY**

*Deacon: Again and again, in peace let us pray to the Lord.*

Lord, have mer - cy.  
Lord, have mer - cy.  
Lord, have mer - cy.

This musical score is for the first part of the Little Litany. It consists of three staves: a soprano staff, an alto staff, and a bass staff. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 3/8. The lyrics are 'Lord, have mer - cy.' The melody is simple and repetitive, with the soprano and alto parts having a similar contour, and the bass part providing a steady accompaniment.

*Deacon: Help us, save us, have mercy on us, and keep us, O God, by your grace.*

Lord —, have mer - cy.  
Lord —, have mer - cy.  
Lord —, have mer - cy.

This musical score is for the second part of the Little Litany. It consists of three staves: a soprano staff, an alto staff, and a bass staff. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 3/8. The lyrics are 'Lord —, have mer - cy.' The melody is more complex than the first part, with a longer note on 'Lord' followed by a rest, and a melodic line for 'have mer - cy.' The soprano and alto parts have a similar contour, and the bass part provides a steady accompaniment.

*Deacon: Commemorating our most holy, most pure, most blessed and glorious Lady Theotokos and ever-virgin Mary, with all the saints, let us commend ourselves and each other, and all our life unto Christ our God.*

To You —, O Lord.  
To You, O Lord.  
To You —, O Lord.

This musical score is for the third part of the Little Litany. It consists of three staves: a soprano staff, an alto staff, and a bass staff. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 3/8. The lyrics are 'To You —, O Lord.' The melody is more complex than the previous parts, with a longer note on 'To' followed by a rest, and a melodic line for 'You —, O Lord.' The soprano and alto parts have a similar contour, and the bass part provides a steady accompaniment.

## Little Litany

*Priest: For Yours is the majesty, and Yours is the Kingdom and the power and glory: of the Father, and of the Son, and the Holy Spirit, now and ever, and unto ages of ages.*

A musical score for the word 'Amen' in three parts: Soprano, Alto, and Bass. The music is in a minor key (one flat) and 4/4 time. The Soprano part begins with a half note chord (F4, A4) followed by a half note chord (F4, A4, C5) with a fermata. The Alto part begins with a half note (F4) followed by a half note (A4) with a fermata. The Bass part begins with a half note (F3) followed by a half note (A3) with a fermata. The lyrics 'A - men' are written below each staff.

# "Lord I Call..." Tone 4

Lord, I call up - on You hear me. Hear me, O Lord.

Lord, I call up - on You hear me. Hear me, O Lord.

Lord, I call up - on You hear me. Hear me, O Lord.

Lord, I call up - on You, hear me. Re - ceive the voice of my prayer

Lord, I call up - on You, hear me. Re - ceive the voice of my prayer

Lord, I call up - on You, hear me. Re - ceive the voice of my prayer

when I call up - on You. Hear me, O Lord.

when I call up - on You. Hear me, O Lord.

when I call up - on You. Hear me, O Lord.

Let my prayer a - rise in Your sight as in - cense,

Let my prayer a - rise in Your sight as in - cense,

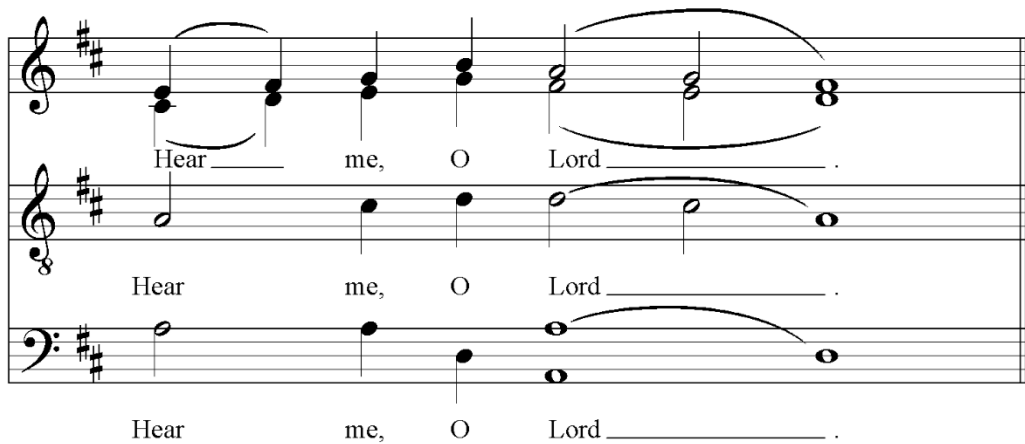
Let my prayer a - rise in Your sight as in - cense,



and let the lift - ing up of my hands be an even - ing sac - ri - fice.

and let the lift - ing up of my hands be an even - ing sac - ri - fice.

and let the lift - ing up of my hands be an even - ing sac - ri - fice.



Hear me, O Lord.

Hear me, O Lord.

Hear me, O Lord.

Lord, I Call

Set a guard, O Lord, over my mouth, \* and a door of enclosure and protection a-round my lips.  
 Do not incline my heart to evil words, to make excuses for sins. \* With men who practice lawlessness,  
 not even with their chosen ones will I be joined.  
 A just man will correct and rebuke me with mercy, but may the oil of a sinner never anoint my head, \*  
 because again and again my prayer is against their plea-sures.  
 Their judges and kings drown holding rocks: \* they will hear my words, for they are sweet.  
 As a clod of earth is crushed on the ground, \* our bones have been scattered be-side the grave.  
 For my eyes look to You, O Lord; \* O Lord, in You I trust, do not take a-way my life.  
 Keep me from the trap they have set for me \* and from the snare of the evildoers.  
 Sinners will fall into their own net; \* I am alone un-til I pass on.

PSALM 141

I cry to the Lord with my voice, \* I pray with my voice to the Lord.  
 I will pour out before Him my prayer, \* I will tell my trouble be-fore Him.  
 When my spirit departs from me, You know my paths. \* In this way that I was going, they hid a trap for  
 me.  
 I look to the right hand and watch, but there is no one who knows me. \* Escape is cut off from me, but  
 there is no one seek-ing my life.  
 I cried to You, O Lord, and said, \* “You are my hope, You are my portion in the land of the living.”  
 Attend to my prayer, for I have been brought very low. \* Deliver me from those who are persecuting me,  
 because they are strong-er than I am.  
 10. Bring my soul out of pris-on \* that I may con-fess Your name,  
*Begin Stichira*  
 9. The righteous are wait-ing for me \* until You re-ward me.

PSALM 129

8. Out of the depths I cry to You, O Lord; \* O Lord, hear my voice.  
 7. Let Your ears be at-ten-tive \* to the cry of my prayer.

**V. (6)** *If You, O Lord, should mark iniquities, Lord, who could stand? But there is forgiveness with You.*

The image shows a musical score for three voices: Soprano, Alto, and Bass. The music is in the key of D major (two sharps) and 4/4 time. The lyrics are: "To-day the nations have beheld wondrous things in the city of Dav - id,". The Soprano part starts with a quarter rest, followed by a half note G4, a quarter note A4, and a half note B4. The Alto part starts with a quarter rest, followed by a half note G3, a quarter note A3, and a half note B3. The Bass part starts with a quarter rest, followed by a half note G2, a quarter note A2, and a half note B2. The lyrics are written below the notes, with a long dash under "Dav" and a hyphen under "id,".

when the Holy Spirit descended in fiery tongues as the di - vine Luke re - cords:  
 when the Holy Spirit descended in fiery tongues as the di - vine Luke re - cords:  
 when the Holy Spirit descended in fiery tongues as the di - vine Luke re - cords:

a sound as of migh - ty rush - ing wind filled the house  
 a sound as of migh - ty rush - ing wind filled the house  
 a sound as of migh - ty rush - ing wind filled the house

where the disciples of Christ were as - sem - bled.  
 where the disciples of Christ were as - sem - bled.  
 where the disciples of Christ were as - sem - bled.

Set by Fr. Silouan Rolando, 2010. Text: Holy Myrrhbearers

They began uttering strange doctrines in strange words,  
 They began uttering strange doctrines in strange words,  
 They began uttering strange doctrines in strange words,

Strange teach - ings of the Ho - ly Trin - i - ty.

Strange teach - ings of the Ho - ly Trin - i - ty.

Strange teach - ings of the Ho - ly Trin - i - ty.

*V. (5) For Your Name's sake I wait for You, O Lord. My soul has waited for Your word; my soul has hoped on the Lord.*

To - day the nations have beheld wondrous things in the city of Dav - id,

To - day the nations have beheld wondrous things in the city of Dav - id,

To - day the nations have beheld wondrous things in the city of Dav - id,

when the Holy Spirit descended in fiery tongues oas the di - vine Luke re - cords:

when the Holy Spirit descended in fiery tongues oas the di - vine Luke re - cords:

when the Holy Spirit descended in fiery tongues oas the di - vine Luke re - cords:

a sound as of migh - ty rush - ing wind filled the house

a sound as of migh - ty rush - ing wind filled the house

a sound as of migh - ty rush - ing wind filled the house

where the disciples of Christ were as - sem - bled.

They began uttering strange doctrines in strange words,

Strange teach - ings of the Ho - ly Trin - i - ty.

**V. (4)** *From the morning watch until night, from the morning watch, let Israel hope on the Lord!*

The Holy Spirit was, and is, and ever shall be,  
 without beginning, without ending,  
 always ranked and numbered with the Father and the Son;  
 He is Life and the Giver of life;  
 He is Light and the Giver of light;  
 all-good and the Fountain of goodness,  
 through Him the Father is known, the Son is glorified;  
 through Him all people proclaim one power, one ranking, //  
 one worship of the Holy Trinity.

*V. (3) For with the Lord there is mercy and with Him is plenteous redemption, and He will deliver Israel from all his iniquities.*

*(Repeat: "The Holy Spirit was, and is, and ever shall be...")*

The Holy Spirit was, and is, and ever shall be,  
without beginning, without ending,  
always ranked and numbered with the Father and the Son;  
He is Life and the Giver of life;  
He is Light and the Giver of light;  
all-good and the Fountain of goodness,  
through Him the Father is known, the Son is glorified;  
through Him all people proclaim one power, one ranking, / /  
one worship of the Holy Trinity.

*V. (2) Praise the Lord, all nations! Praise Him, all peoples!*

The Holy Spirit is light and life. The fountain of spiritual gifts.

The Holy Spirit is light and life. The fountain of spiritual gifts.

The Holy Spirit is light and life. The fountain of spiritual gifts.

the Spirit of wisdom the spirit of understanding

the Spirit of wisdom the spirit of understanding

the Spirit of wisdom the spirit of understanding

He is good, upright intelligent and ruling. He purifies us

He is good, upright intelligent and ruling. He purifies us

He is good, upright intelligent and ruling. He purifies us

from our sins the Spirit is the Deifying God.

from our sins the Spirit is the Deifying God.

from our sins the Spirit is the Deifying God.

Fire proceed - ing from fire \_\_\_\_\_ , speak - ing, act - ing dis - trib - u - ting gifts.

Fire proceed - ing from fire \_\_\_\_\_ , speak - ing, act - ing dis - trib - u - ting gifts.

Fire proceed - ing from fire \_\_\_\_\_ , speak - ing, act - ing dis - trib - u - ting gifts..

By the Spi - rit the pro - phets, divine apostles and mar - tyrs were crowned.

By the Spi - rit the pro - phets, divine apostles and mar - tyrs were crowned.

By the Spi - rit the pro - phets, divine apostles and mar - tyrs were crowned.

Strange is this re - port \_ , strange is this sight, fire is di - vid - ded for

Strange is this re - port \_ , strange is this sight, fire is di - vid - ded for

Strange is this re - port — , strange is this sight, fire is di - vid - ded for

the grant - ing of gifts.

the grant - ing of gifts.

the grant - ing of gifts.

*V. (1) For His mercy is confirmed on us, and the truth of the Lord endures forever.*

The Holy Spirit is light and life. The fountain of spiritual gifts.

The Holy Spirit is light and life. The fountain of spiritual gifts.

The Holy Spirit is light and life. The fountain of spiritual gifts.

the Spirit of wisdom the spirit of understanding

the Spirit of wisdom the spirit of understanding

the Spirit of wisdom the spirit of understanding

He is good, upright intelligent and ruling. He purifies us

He is good, upright intelligent and ruling. He purifies us

He is good, upright intelligent and ruling. He purifies us

from our sins the Spirit is the Deifying God.

from our sins the Spirit is the Deifying God.

from our sins the Spirit is the Deifying God.

Fire proceed - ing from fire \_\_\_\_\_ , speak - ing, act - ing dis - trib - u - ting gifts.

Fire proceed - ing from fire \_\_\_\_\_ , speak - ing, act - ing dis - trib - u - ting gifts.

Fire proceed - ing from fire \_\_\_\_\_ , speak - ing, act - ing dis - trib - u - ting gifts..

By the Spi - rit the pro - phets, divine apostles and mar - tyrs were crowned.

By the Spi - rit the pro - phets, divine apostles and mar - tyrs were crowned.

By the Spi - rit the pro - phets, divine apostles and mar - tyrs were crowned.

Strange is this re - port \_ , strange is this sight, fire is di - vid - ded for

Strange is this re - port \_ , strange is this sight, fire is di - vid - ded for

Strange is this re - port \_ , strange is this sight, fire is di - vid - ded for

the grant - ing of gifts.

the grant - ing of gifts.

the grant - ing of gifts.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit; now and ever, and unto ages of ages. Amen.

Tone 6

Pentecost Apostikha 3/Kneeling LIC Dogmatikon

O Heav - en - ly King, the Com - for - ter, the Spir - it of Truth,

O Heav - en - ly King, the Com - for - ter the Spir - it of Truth,

Who are ev' - ry where and fill all things. Treas' - ry of bless - ings

Who are ev' - ry - where and fill all things. Treas' - ry of bles - sings

and giv - er of life, come and a - bide in us

and giv - er of life, come and a - bide in us

and cleanse us from ev' - ry im - pu - ri - ty and save our souls, O Good One.

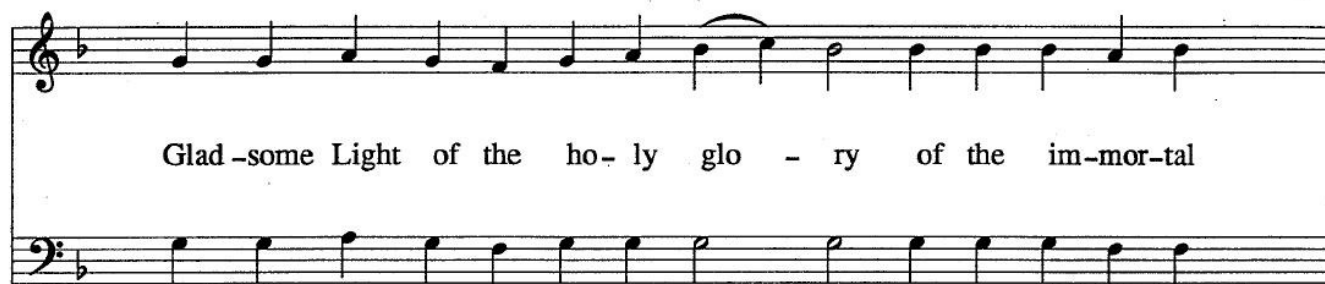
and cleanse us from ev' - ry im - pu - ri - ty and save our souls, O Good One.

Entrance

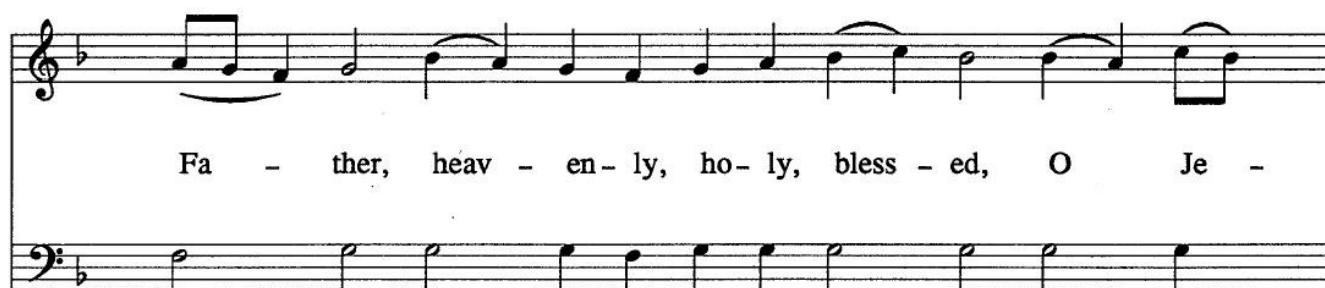
GLADSOME LIGHT

*Deacon: Wisdom! Let us attend!*

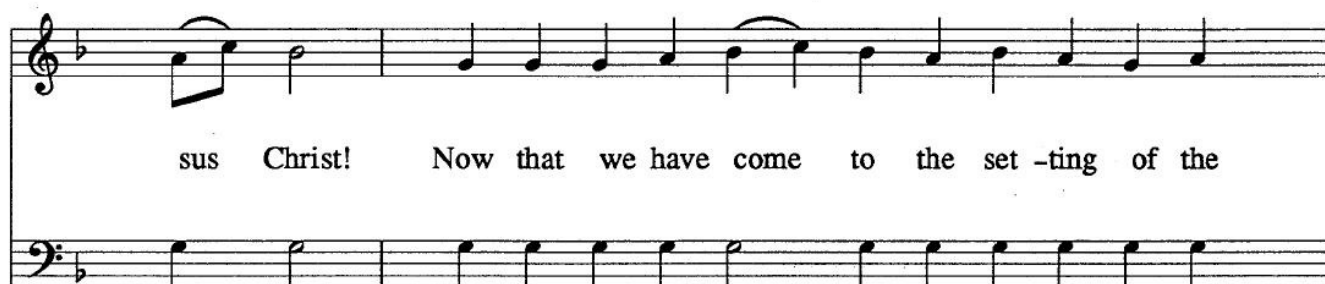
Byzantine Chant



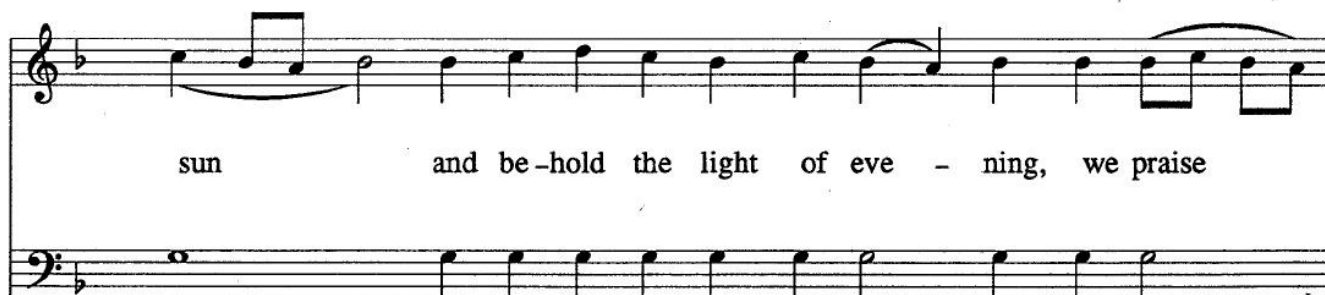
Glad-some Light of the ho-ly glo-ry of the im-mor-tal



Fa-ther, heav-en-ly, ho-ly, bless-ed, O Je-

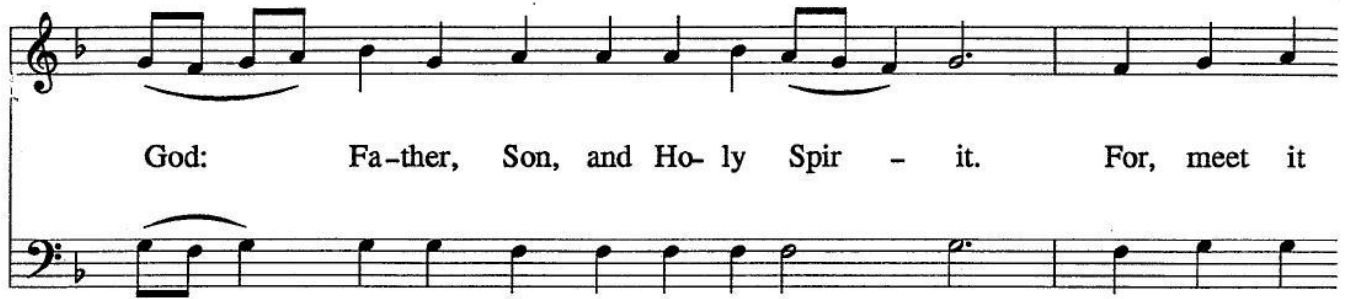


sus Christ! Now that we have come to the set-ting of the



sun and be-hold the light of eve-ning, we praise

Entrance



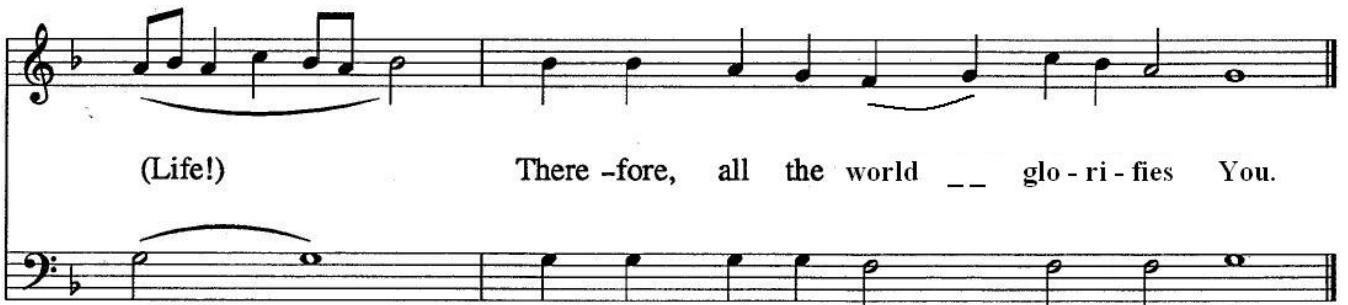
God: Fa-ther, Son, and Ho-ly Spir - it. For, meet it



is at all times to wor-ship You with voi - ces of



praise, O Son of God and Giv - er of Life!



(Life!) There -fore, all the world -- glo - ri - fies You.

*Priest:* + Peace be unto all.

*Deacon:* Wisdom!

Deacon: The Great Prokeimenon in the seventh tone: Who is so great a God as our God? You are the God Who does wonders.

Who is so great a god as our God.

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The lower staff is in bass clef with the same key signature. The melody is written in a simple, homophonic style. The lyrics are: "Who is so great a god as our God." The word "our" is followed by a long horizontal line, indicating a long note or a pause.

You are the God who does wonders.

The second system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The lower staff is in bass clef with the same key signature. The melody continues from the first system. The lyrics are: "You are the God who does wonders." The word "wonders" is followed by a long horizontal line, indicating a long note or a pause.

Deacon: You have made known Your power among the peoples.

Who is so great a god as our God.

The third system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The lower staff is in bass clef with the same key signature. The melody is identical to the first system. The lyrics are: "Who is so great a god as our God." The word "our" is followed by a long horizontal line, indicating a long note or a pause.

You are the God who does wonders.

The fourth system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The lower staff is in bass clef with the same key signature. The melody is identical to the second system. The lyrics are: "You are the God who does wonders." The word "wonders" is followed by a long horizontal line, indicating a long note or a pause.

Deacon: And I said: now have I begun to understand: this is the change accomplished by the right hand of the Most High.

Who is so great a god as our God.

The first system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The lower staff is in bass clef with the same key signature. The lyrics are written below the notes. The melody is simple, with a long note on 'our' and a final chord on 'God'.

You are the God who does wonders.

The second system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The lower staff is in bass clef with the same key signature. The lyrics are written below the notes. The melody continues from the first system, with a long note on 'wonders'.

Deacon: I will remember the works of the Lord: from the beginning will I remember Your wonders.

Who is so great a god as our God.

The third system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The lower staff is in bass clef with the same key signature. The lyrics are written below the notes. The melody is simple, with a long note on 'our' and a final chord on 'God'.

You are the God who does wonders.

The fourth system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The lower staff is in bass clef with the same key signature. The lyrics are written below the notes. The melody continues from the third system, with a long note on 'wonders'.

Deacon: And I will meditate on all Your works and reflect on Your mighty acts.

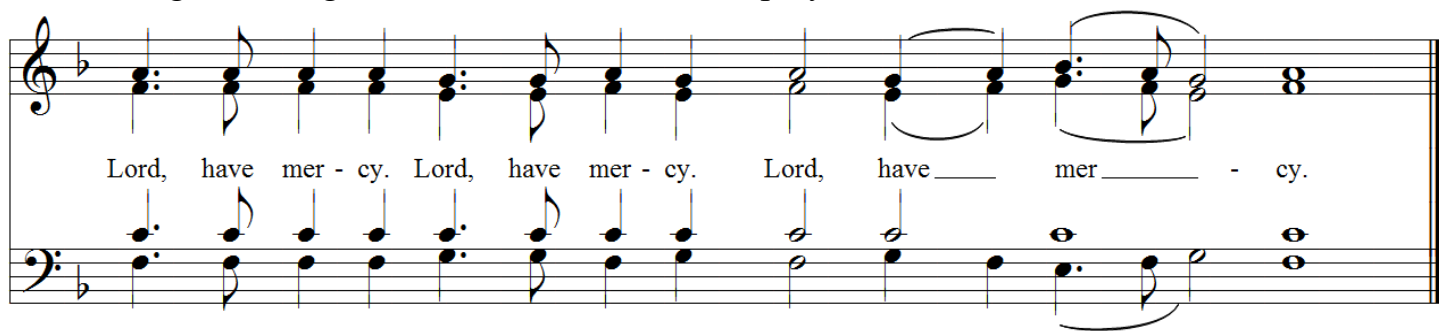
Who is so great a god as our God.

You are the God who does wonders.

Deacon: Who is so great a God as our God?

You are the God who does wonders.

*Deacon:* Again and again, on bended knees, let us pray to the Lord God.



The image shows a musical score for a prayer. It consists of two staves, a treble clef on top and a bass clef on the bottom. The key signature is one flat (B-flat). The melody is written in the treble clef and the bass line in the bass clef. The lyrics are: "Lord, have mer - cy. Lord, have mer - cy. Lord, have \_\_\_\_\_ mer \_\_\_\_\_ - cy." The music is a simple, repetitive melody with a steady rhythm.

## **The First Prayer**

*Priest:* O Lord, You are immaculate, undefiled, without beginning, and unseen. You are incomprehensible, unsearchable, unchanging, unsurpassable, immeasurable, yet forbearing. You alone have immortality, dwelling in unapproachable light. You are the One Who made the sky and the earth and the sea and every creature in them. You are the One Who grants the requests of all, even before they ask. We entreat You and implore You in Your love for mankind, O Master, Father of our Lord and God and Savior Jesus Christ, Who, for us and for our salvation, came down from Heaven and was incarnated by the Holy Spirit and the ever virgin Mary, the glorious Theotokos. What He at first taught by His words, He later showed by His deeds. For when He endured the Passion by which He saved us, He granted us, Your humble and sinful and unworthy servants, an example of how to offer entreaties to You, bowing our heads and bending our knees over our own sins as well as for the ignorance of Your people. So now, O merciful Lord Who loves mankind, hear us Yourself on any day when we call upon You, but especially on this Fiftieth Day, on which, after our Lord Jesus Christ had been taken up to Heaven and had upon each one of them, He filled them with His inexhaustible Grace. Then, in different languages, they began to tell of Your great deeds, and to speak in prophecy. Hear us now, therefore, as we entreat You, and be mindful of us, humble and condemned as we are, and reverse the captivity of our souls, having Your accustomed compassion interceding for us. Accept us, as we prostrate before You, and cry aloud: "We have sinned!" We have relied on You since before we were born; from when we were in our mothers' wombs, You are our God. But, because our days have slipped away in vanity, we have been stripped of Your assistance and deprived of every excuse. Yet, taking courage in Your compassion, we cry: "May You not remember how sinful and ignorant we were when we were young!" Cleanse us of our hidden faults! May You not reject us when we are old! When our strength leaves us, may You not abandon us! Before we revert to earth, consider us worthy to be converted to You, and be attentive to us in Your kindness and Your grace. Balance our lawless deeds by Your compassion: weigh the great number of our faults against the ocean of Your compassion. From the heights of Your holiness, look upon Your people kneeling here, expecting Your own abundant mercy. Watch over us in Your loving care; rescue us from the powerful opposition of the Devil. Fortify our life with Your holy and sacred laws. Entrust Your people to a faithful

guardian angel; gather us all together under Your reign. Grant pardon to those who hope in You; forgive our sins as well as theirs. Cleanse us by the action of Your Holy Spirit; undo every crafty device which the Enemy sets against us.

Blessed are You, almighty Master! You give light to the day with the light of the sun, and You brighten the night with the glow of fire. You considered us worthy to pass through the length of this day and to approach the beginning of this night.

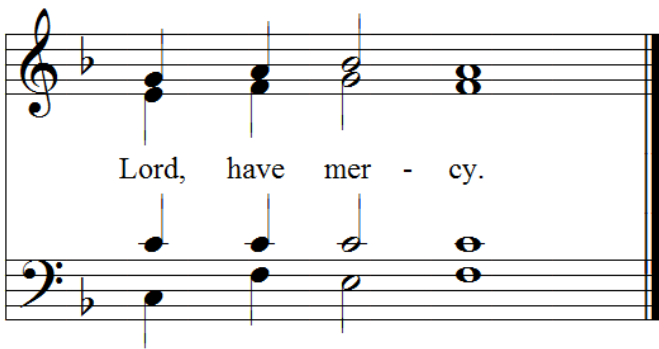
Hear our entreaty, and that of all Your people; pardon the intentional and unintentional sins of us all. Accept our evening supplications, and send down upon Your inheritance the abundance of Your mercy and compassion.

Build a wall of Your holy angels around us; arm us with the armor of Your righteousness; set Your truth as our defense on every side; guide us by Your power. Rescue us from every attempt of the Enemy to plot against us and hem us in.

Grant us that both this evening and the approaching night, as well as all the days of our life, may be perfect, holy, peaceful, sinless, inoffensive, and dreamless, through the intercessions of the holy Theotokos and of all the saints who have pleased You throughout the ages.

*All stand. The **Clergy** cover their heads.*

*Deacon:* Help us, save us, have mercy on us, raise us up, and keep us, O God, by Your grace.



The image shows a musical score for the Deacon's prayer. It consists of two staves: a treble clef staff on top and a bass clef staff on the bottom. The key signature is one flat (B-flat). The melody is written in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. The lyrics "Lord, have mer - cy." are written below the treble clef staff. The music is in a simple, solemn style, with a slow tempo indicated by the wide spacing of the notes.

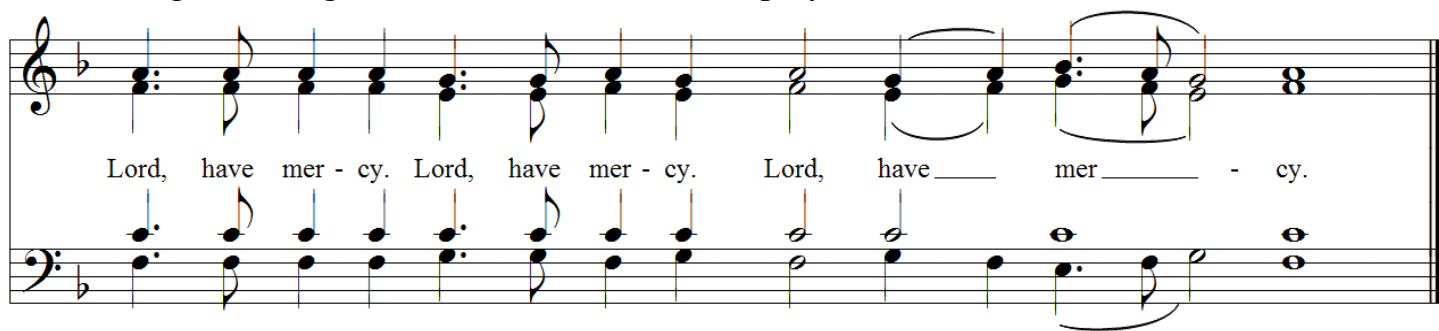
*Deacon:* Commemorating our most holy, pure, most blessed and glorious Lady, the Theotokos and ever-virgin Mary with all the saints, let us commend ourselves and each other and all our life unto Christ our God.

Musical score for the phrase "To You, O Lord." The score is written on two staves: a treble clef staff on top and a bass clef staff on the bottom. The key signature has one flat (B-flat). The melody in the treble staff consists of four measures: a quarter note chord (F4, C5), a quarter note chord (F4, C5) with a fermata, a quarter note chord (F4, C5), and a quarter note chord (F4, C5). The lyrics "To You, O Lord." are written below the treble staff. The bass staff provides accompaniment with quarter notes: F2, C3, F2, C3, F2, C3, F2, C3.

*Priest:* For Yours it is to have mercy on us and to save us, O our God, and to You we send up glory, to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and to the ages of ages.

Musical score for the word "Amen." The score is written on two staves: a treble clef staff on top and a bass clef staff on the bottom. The key signature has one flat (B-flat). The melody in the treble staff consists of three measures: a quarter note chord (F4, C5), a quarter note chord (F4, C5) with a fermata, and a quarter note chord (F4, C5). The lyrics "A - men" are written below the treble staff. The bass staff provides accompaniment with quarter notes: F2, C3, F2, C3, F2, C3, F2, C3.

*Deacon:* Again and again, on bended knees, let us pray to the Lord God.



The image shows a musical score for a prayer. It consists of two staves, a treble clef on top and a bass clef on the bottom. The key signature is one flat (B-flat). The melody is written in the treble clef, and the bass line is in the bass clef. The lyrics are: "Lord, have mer - cy. Lord, have mer - cy. Lord, have \_\_\_\_\_ mer \_\_\_\_\_ - cy." The music is a simple, repetitive melody with a steady rhythm.

## **The Second Prayer**

*Priest:* O Lord Jesus Christ, our God, You gave Your 'Peace!' to mankind along with the gift of the Most Holy Spirit, Who remains ever present in our life as an inalienable inheritance for the faithful.

This was more clearly revealed when You sent down this Grace today upon Your disciples and Apostles, and opened their lips by setting tongues of fire in their mouths.

Through them, the whole human race received knowledge of God. Hearing it with our ears in our own languages, we were enlightened by the light of the Spirit, and released from delusion as if from darkness. By the distribution of these perceptible tongues of fire and by their supernatural action, we learned to have faith in You.

We were radiantly enlightened to speak of You as God, together with Your Father and Your Holy Spirit, as a single divinity and power and authority. For You are the Radiance of the Father, the unchanging and immovable Imprint of His essence and nature; You are the Source of salvation and Grace.

Open even my lips, although I am a sinner; teach me how I ought to pray, and for whom prayer is needed. For, while You are aware of all my many sins, Your kindheartedness will overcome their countless number. Behold me here, fearful in Your presence, as I cast my soul's despair into the ocean of Your mercy. Steer the ship of my life, as You steer all of creation with a word in the inexpressible power of Your Wisdom, for You are the safe harbor of the tempest-tossed. Make known to me the way I should go.

Grant the Spirit of Your Wisdom to my thoughts as You give the Spirit of Understanding to my foolish mind. Overshadow my actions with the Spirit of Your Fear, and renew the Right Spirit within me.

Strengthen the stumbling steps of my mind with Your Guiding Spirit, so that, guided every day by Your Good Spirit along the way toward what is useful, I might be considered worthy to carry out Your commandments, and always to be mindful of Your glorious Presence among us, examining what we have accomplished.

May You not look away from me, leaving me to be deceived by the corrupting pleasures of the world, but strengthen me instead to reach for the enjoyment of treasures yet to come. For You said, O Master, that if anything was requested in Your Name, it would be easily received from God, Your coeternal Father.

Therefore, even I, a sinner, implore Your goodness as Your Holy Spirit comes among us: Allow me as many things as I have asked for my salvation.

Indeed, Lord, You are abundantly wealthy in good deeds, and You are generous with them, for You are the One Who gives in great excess over what we ask. You are the One Who suffered for us when, in Your great mercy, You sinlessly participated in our flesh. And to those who bend their knees to You, You bend down with a loving heart, becoming the propitiation for our sins.

Give Your compassion to Your people now, O Lord. Hear us from Your holy Heaven, and make them holy with the power of Your saving right hand; shelter them in the shelter of Your wings. May You not look away from the work of Your hands!

We sin against You alone, but we also adore You alone. O Master, we know not how to worship a different god, nor how to stretch out our hands to any other god.

Forgive us our failings as You accept the entreaties we offer on our knees, and extend a helping hand to us all. Accept the prayer of all as a pleasing incense ascending in the sight of Your good Royalty.

*And then he adds this prayer:*

O Lord, the Lord Who rescues us from every arrow flying by day, rescue us also from every deed done in darkness. Accept the lifting of our hands as an evening sacrifice. Consider us worthy to pass through the course of the night blamelessly, untempted by evil.

Redeem us from all the confusion and cowardice caused us by the Devil. Grace our souls with a tender conscience, and our minds with a concern for our examination in Your awesome and just judgment.



Vouchsafe

**VOUCHSAFE, O LORD**

Vouchsafe, O Lord, to keep us this evening without sin. \* Blessed are You, O Lord, God of our Fathers,  
and praised and glorified is Your Name forever. Amen.

Let Your mercy, O Lord, be upon us, \* even as we have set our hope on You.

Blessed are You, O Lord, \* teach me Your statutes.

Blessed are You, O Master, \* make me to understand Your commandments.

Blessed are You, O Holy One, \* enlighten me with Your precepts.

Your mercy, O Lord, endures forever, \* despise not the works of Your hands.

To You belongs worship, to You belongs praise, \* to You belongs glory,

to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, \* now and ever and unto ages of ages. Amen.

*Deacon:* Again and again, on bended knees, let us pray to the Lord God.

The image shows a musical score for a prayer. It consists of two staves: a treble clef staff on top and a bass clef staff on the bottom. The key signature is one flat (B-flat). The melody is written in the treble clef, and the bass line is in the bass clef. The lyrics are: "Lord, have mer - cy. Lord, have mer - cy. Lord, have \_\_\_\_\_ mer \_\_\_\_\_ - cy." The music features a simple, repetitive melody with some rests and a final cadence.

### **The Third Prayer**

*Priest:* O Christ our God, You are the everlasting and overflowing Source of life and light, the creative Power coeternal with Your Father, Whose entire plan for our salvation You fulfilled. You loosened the chains of Death and broke through the barriers of Hades, trampling its many evil spirits.

You offered Yourself for us as an unblemished victim, giving Your immaculate body as a sacrifice, pristine in its beauty and untouched by any sin. Through this tremendous and indescribable exercise of Your priesthood, You graced us with everlasting life.

When You descended to Hades, You smashed the bars of its prisons and showed the way up to those who were sitting below. As One Who was fishing with the bait of divine wisdom, You caught at great depths that serpent who originated evil. With murky ropes You bound him in Tártaros, within a fire which will never be extinguished. With Your immeasurably powerful strength, You confined him in the outer darkness.

You are the magnificently named Wisdom of the Father; You are revealed as the great Helper of those being threatened, and the One Who brings light to those who sit in darkness and in the shadow of Death. You are the Lord of everlasting glory and the beloved Son of Your Father most high, eternal Light from eternal Light.

O Sun of Righteousness, hear us as we entreat You, and give rest to the souls of Your servants who have fallen asleep before us, our fathers and mothers, brothers and sisters, and all our other relatives in the flesh, as well as all who are of the household of the Faith, and all those whose memorial we now observe. For the strength of all things is in You, and You hold all the ends of the Earth in Your hand.

Almighty Master, God of our fathers and Lord of mercy, You are the Creator of the race of mortals and of immortals, and of all human nature. You are the One who composes things and

then dissolves them, You cause life to begin and to end; You dispose things to one place and then transfer them to another.

You measure out the years for those who are living, and You appoint the time of their death. You bring us down to Hades and then lead us up, binding us in weakness and releasing us in power. You manage the present as necessary, and keep the future profitably in order.

With the hope of resurrection, You engender life in those who have been stricken by the sting of Death. O Master of all, You Yourself are God, our Savior, the Hope of all the ends of the Earth and of those who are far away at sea.

On this last, great, and salutary Fiftieth Day, You demonstrated for us the mystery of the Holy Trinity, same in essence, coeternal, indivisible yet not combined. In the appearance of tongues of fire, You poured forth the intervention and presence of Your holy and life-creating Spirit upon Your Apostles, establishing them as bearers of the good news of our devout faith, to profess and preach the true theology which You had shown them.

And, on this most perfect and salutary festal day, You consider worthy of acceptance the propitiations with which we implore You on behalf of those captive in Hades. You provide great hope for us by sending down to the departed, wretched in captivity, Your own relief and refreshment. Hear us, humble and pitiable, as we supplicate You, and give rest to the souls of Your servants who have fallen asleep before us in a place of light, in a place of green pastures, in a place of relief, from which all grief and groaning and suffering have fled.

Make a place for their souls in the tents of the righteous, and make them worthy of peace and relaxation. For the dead will not praise You, O

Lord, nor could those in Hades dare to offer thanks to You. But we, the living, bless You and entreat You, and we offer You prayers of propitiation and sacrifices on behalf of their souls.

*And then he adds this prayer:*

O God, great and eternal, You are holy and You love mankind. You consider us worthy even at this hour to stand in the sight of Your unapproachable glory in order to sing hymns in praise of Your wonders.

Be propitious toward us, Your unworthy servants, and grant that we, broken-hearted and presuming nothing, may offer You the glorious hymn of the thrice 'Holy!' as well as thanks for Your great gifts which You have given and continue to give us.

Be mindful of our weakness, O Lord! May You not destroy us along with our lawless deeds! Rather, exercise Your great mercy upon our humiliation, so that, when we flee the darkness of sin, we might walk freely in the daylight of righteousness. Then, clothed in the armor of light, we will persevere to the end, unaffected by any plots of the Evil One to harm us.

Then, for all things, we will boldly glorify You, the only true God, Who loves mankind. For this is truly a great mystery which is Yours alone, O Master Who made all things: both the temporary dissolution of Your creatures and then their recomposition, as well as their repose throughout the ages.

We acknowledge Your grace for all things: for our entrance into this world and our departure, for our hope of resurrection and of life intact, which are pledged by Your unfailing promise, and which we would enjoy when You are present with us for a second time in the future. For You are the One who began our resurrection, and, for all who have lived, You are the impartial Judge Who loves mankind, and the Master and Lord of recompense.

Almost as we ourselves do, You participated in flesh and blood through Your deep condescension. You experienced our passions without blame, voluntarily being put to the test, accepting it in Your tender compassion. And when You Yourself were tempted as You suffered, You became the very Help which You had promised to us who are being tempted, and You gathered us into Your own freedom from the passions.

Therefore, O Master, accept our entreaties and supplications, and give rest to the fathers and mothers, brothers and sisters, and children of each one of us, as well as to everyone else of our families and relatives, and to all the souls who have gone to their rest before us in the hope of resurrection to eternal life.

Make a place for their souls and their names in the Book of Life, in the bosom of Abraham, Isaac, and Jacob, in the Land of the Living, in the Kingdom of Heaven, in the Paradise of Delight. By Your shining angels, lead all of them to Your holy dwelling, and raise our bodies together with them on the day which You determine in accordance with Your holy and unfailing promise.

For there is no death for Your servants, O Lord, when we go forth from our bodies and come forth to You, our God. There is merely a change from what is more painful to what is more beneficial and pleasant, and to repose and joy.

But if we sinned against You in any way, be as propitious to us as to them, for none of us is pure from stain in Your sight, even if we live but a single day. You alone, our Lord Jesus

Christ, revealed Yourself as sinless on Earth. Through You, we all hope that there will be mercy for us and forgiveness for our sins.

Therefore, for us as well as for them, since You are good and You love mankind, unbind, forgive, and pardon our intentional and unintentional failings whether we are aware of them or not, whether they are in plain sight or hidden away, whether in our actions or in our words, in every aspect of our lives and in our movements.

And, to those who have already been taken, grant freedom and release. Bless us who are present here, granting a good and peaceful end to us and to all Your people. Open wide Your tender mercy and Your love for mankind in Your tremendous and awesome Presence, and make us worthy of Your Kingdom.

O great and most high God, You alone have immortality, and You dwell in unapproachable light. You have fashioned all creation in wisdom. You have divided the light from the darkness, and have set the sun to rule the day and the moon and stars to rule the night. You have also permitted us sinners at this present hour to come before Your presence with confession and to offer to You our evening doxology. O Lord, the Lover of mankind, direct our prayer as incense before You, and accept it as a sweet fragrance. Grant that the present evening and coming night be peaceful. Clothe us with the armor of light. Rescue us from the fear of night, and from everything that walks in darkness. Grant that the sleep that You have given us for rest in our weakness may be free from every fantasy of the devil.

O Master of all, leader of the good, may we, being moved to compunction on our beds, remember Your name in the night. Enlightened by doing Your commandments, may we rise up with joyful soul to glorify Your goodness of heart for our own sins and those of all Your people. Look on them in mercy, through the intercessions of the holy Theotokos. O great and most high God, You alone have immortality, and You dwell in unapproachable light. You have fashioned all creation in wisdom. You have divided the light from the darkness, and have set the sun to rule the day and the moon and stars to rule the night. You have also permitted us sinners at this present hour to come before Your presence with confession and to offer to You our evening doxology. O Lord, the Lover of mankind, direct our prayer as incense before You, and accept it as a sweet fragrance. Grant that the present evening and coming night be peaceful. Clothe us with the armor of light. Rescue us from the fear of night, and from everything that walks in darkness. Grant that the sleep that You have given us for rest in our weakness may be free from every fantasy of the devil.

O Master of all, leader of the good, may we, being moved to compunction on our beds, remember Your name in the night. Enlightened by doing Your commandments, may we rise up

with joyful soul to glorify Your goodness of heart for our own sins and those of all Your people. Look on them in mercy, through the intercessions of the holy Theotokos.

*All stand. The **Clergy** cover their heads.*

*Deacon:* Help us, save us, have mercy on us, raise us up, and keep us, O God, by Your grace.

Musical notation for the phrase "Lord, have mercy." The score is written on two staves, treble and bass clef, in a key signature of one flat (B-flat). The melody is simple and homophonic, with the words "Lord, have mercy." written below the notes. The music consists of four measures: "Lord," (two notes), "have" (two notes), "mer -" (two notes), and "cy." (two notes).

*Deacon:* Commemorating our most holy, pure, most blessed and glorious Lady, the Theotokos and ever-virgin Mary with all the saints, let us commend ourselves and each other and all our life unto Christ our God.

Musical notation for the phrase "To You, O Lord." The score is written on two staves, treble and bass clef, in a key signature of one flat (B-flat). The melody is simple and homophonic, with the words "To You, O Lord." written below the notes. The music consists of four measures: "To" (two notes), "You," (two notes), "O" (two notes), and "Lord." (two notes).

*Priest:* For You are the repose of our souls and bodies, and to You we send up glory, to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and to the ages of ages.

Musical notation for the word "Amen." The score is written on two staves, treble and bass clef, in a key signature of one flat (B-flat). The melody is simple and homophonic, with the word "Amen" written below the notes. The music consists of four measures: "A -" (two notes), "men" (two notes), and a final note with a fermata.

Evening Litany

**EVENING LITANY**

*Deacon: Let us complete our evening prayer to the Lord.*

Musical score for the first part of the litany. It consists of three staves: Treble, Alto, and Bass. The key signature has one flat (B-flat). The lyrics are: Lord, have mer - cy. The music is a simple harmonic setting with a steady rhythm.

✠

*Deacon: Help us, save us, have mercy on us, and keep us, O God, by Your grace.*

Musical score for the second part of the litany. It consists of three staves: Treble, Alto, and Bass. The key signature has one flat. The lyrics are: Lord —, have mer - cy. The music features a melodic line in the Treble staff with a long note on 'Lord' and a phrase 'have mercy'.

✠

*Deacon: That the whole evening may be perfect, holy, peaceful, and sinless, let us ask of the Lord.*

Musical score for the third part of the litany. It consists of three staves: Treble, Alto, and Bass. The key signature has one flat. The lyrics are: Grant it, O Lord —. The music features a melodic line in the Treble staff with a long note on 'O Lord'.

✠

*Deacon: For an angel of peace, a faithful guide, a guardian of our souls and bodies, let us ask of the Lord.*

Evening Litany

Grant it, O Lord ———.

Grant it, O Lord.

☩ Grant it, O Lord ———.

*Deacon: For pardon and remission of our sins and transgressions, let us ask of the Lord.*

Grant it, O Lord ———.

Grant it, O Lord.

☩ Grant it, O Lord ———.

*Deacon: For all things that are good and profitable for our souls, and peace for the world, let us ask of the Lord.*

Grant it, O Lord ———.

Grant it, O Lord.

☩ Grant it, O Lord ———.

*Deacon: That we may complete the remaining time of our life in peace and repentance, let us ask of the Lord.*

Evening Litany

Grant it, O Lord

Grant it, O Lord.

☩ Grant it, O Lord ———.

*Deacon: For a Christian ending to our life: painless, blameless, and peaceful; and a good defense before the dread judgment seat of Christ, let us ask of the Lord.*

Grant it, O Lord

Grant it, O Lord.

☩ Grant it, O Lord ———.

*Deacon: Commemorating our most holy, pure, most blessed and glorious Lady, the Theotokos and ever-virgin Mary with all the saints, let us commend ourselves and each other, and all our life unto Christ our God.*

To You, O Lord.

To You, O Lord.

☩ To You, O Lord.

*Priest: For You are a good God, and You love mankind, and to You we send up glory: to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever and unto ages of ages.*

## Evening Litany

Musical score for the first part of the litany, featuring three staves (treble, alto, and bass clefs) in a B-flat major key signature. The lyrics are "A - men" with a long horizontal line indicating a sustained note.

☩

*Priest: + Peace be unto all.*

Musical score for the second part of the litany, featuring three staves (treble, alto, and bass clefs) in a B-flat major key signature. The lyrics are "And to your Spir - it." with a long horizontal line under "Spir" and a dash before "it".

☩

And to your Spir - it.

*Deacon: Let us bow our heads to the Lord.*

Musical score for the third part of the litany, featuring three staves (treble, alto, and bass clefs) in a B-flat major key signature. The lyrics are "To You, O Lord." with a long horizontal line under "You" and a comma after it.

☩

To You, O Lord.

*Priest: O Lord our God, Who bowed the heavens and came down for the salvation of the human race; look upon Your servants and Your inheritance; for to You, the awesome Judge, Who yet love mankind, have Your servants bowed their heads and submissively bent their necks, not waiting for help from men, but asking for Your mercy and looking confidently for Your salvation. Guard them at all times, both during this present evening and in the approaching night, from every foe, from all adverse powers of the Devil, from vain thoughts, and from evil imaginations. Blessed and glorified be the majesty of Your kingdom of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit now and ever and unto ages of ages.*

A - men \_\_\_\_\_ .

A - men.

A - men \_\_\_\_\_ .

Р.

## Aposticha

### Tone 3 *(from the Pentecostarion)*

Now the fiery tongues  
have become a bright sign for all peoples.  
The Jews, from whom Christ came according to the flesh,  
in their unbelief have fallen from divine grace.  
But we, the peoples of all nations,  
are made worthy of divine light.  
We are strengthened by the words of the Disciples,  
who revealed the glory of the Benefactor and God of all.  
Let us bend our knees and hearts with them,  
since we are strengthened by the Holy Spirit,//  
bowing down in faith to worship the Savior of our souls!

*V. Create in me a clean heart, O God, and renew a right Spirit within me! (Ps. 50:10)*

Now the comforting Spirit  
has been poured out on all flesh,  
spreading grace to the faithful,  
beginning with the choir of the Apostles.  
As a pledge of His mighty coming  
He distributed the tongues of fire;  
He gave them to the Disciples  
to the praise and glory of God.  
Spiritually enlightened in our hearts,  
strengthened in faith by the Holy Spirit,//  
let us earnestly pray for salvation for our souls!

*V. Cast me not away from Your presence, and take not Your Holy Spirit from me! (Ps. 50:11)*

Now the Apostles of Christ  
are clothed with power from on high.  
The Comforter is renewed in them  
and renews them with newness of knowledge.  
They preach in foreign tongues,  
proclaiming mystical knowledge in lofty words.  
They teach us to worship the Benefactor and God of all  
in His simple, eternal, tri-personal Nature.  
Enlightened by their teaching,  
let us bow down to worship Father, Son, and Spirit,//  
earnestly praying for salvation for our souls!

*Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit; now and ever, and to the ages of ages.  
Amen.*

**Tone 8**      *(from the Pentecostarion, by Leo the Master)*

Come, O people,  
let us worship the Godhead in three Persons:  
the Son in the Father, with the Holy Spirit.  
For the Father timelessly begot the Son, co-eternal and co-enthroned with Him;  
and the Holy Spirit was in the Father and is glorified with the Son.  
We worship one Power, one Essence, one Godhead,  
and we say: “Holy God,  
Who created all things through Your Son  
with the cooperation of the Holy Spirit;  
Holy Mighty,  
through Whom we know the Father;  
and through Whom the Holy Spirit came to dwell in the world;  
Holy Immortal,  
Comforting Spirit,  
Who proceed from the Father and rest in the Son.//  
O Holy Trinity, glory to You!”

---

## Trisagion Prayers

### CANTICLE OF SIMEON

Master, now let Your servant depart in peace, according to Your word. For my eyes have seen Your salvation, which You have prepared before the face of all peo-ple; \* a Light for revelation to the gentiles, and for the glory of Your people, Is-rael.

### THE TRISAGION PRAYERS

Holy God! Holy Mighty! Holy Im-mor-tal! \* Have mercy on us. *thrice*

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spir-it, \* now and ever and unto ages of ag-es.  
Amen.

O most-holy Trinity, have mercy on us! O Lord, cleanse us from our sins! O Master, pardon our trans-gres-sions! \* O Holy One, visit and heal our infirmities, for Your name's sake!

Lord, have mercy. Lord, have mer-cy. \* Lord, have mer-cy.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spir-it, \* now and ever and unto ages of ag-es.  
Amen.

Our Father, Who art in heaven, hallowed be Your name. Thy kingdom come. Thy will be done, on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread, and forgive us our trespasses as we forgive those who trespass against us. And lead us not into temp-ta-tion, \* but deliver us from e-vil.

*Priest: For Yours' is the Kingdom, and the power, and the glory, of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit, now and ever and unto ages of ages.*

The image shows three staves of musical notation for the word "Amen". The top staff is for Soprano, the middle for Alto, and the bottom for Bass. All staves are in a key with one flat (B-flat) and a common time signature. The Soprano part begins with a half note G4, followed by a half note A4, and then a whole note B4. The Alto part begins with a half note G4, followed by a half note A4, and then a whole note B4. The Bass part begins with a half note G3, followed by a half note A3, and then a whole note B3. The lyrics "A - men" are written below each staff, with a horizontal line under "men" indicating a long note value.

Bles - sed are You, O Christ our God . . . Your have re - vealed the fish - er - man as most \_ wise

Bles - sed are You, O Christ our God . . . Your have re - vealed the fish - er - man as most \_ wise

Bles - sed are You, O Christ our God . . . Your have re - vealed the fish - er - man as most \_ wise

by send - ing down up - on them the Ho - ly Spi - rit

by send - ing down up - on them the Ho - ly Spi - rit

by send - ing down up - on them the Ho - ly Spi - rit

through \_\_\_\_\_ them You drew the world in - to Your net.

through \_\_\_\_\_ them You drew the world in - to Your net.

through \_\_\_\_\_ them You drew the world in - to Your net.

O Lov - er of man - kind, Glo - ry to You

O Lov - er of man - kind, Glo - ry to You

O Lov - er of man - kind, Glo - ry to You

# The Augmented Litany

## THE AUGMENTED LITANY

*Deacon: Have mercy on us, O God according to Your great goodness, we implore You, hear us and have mercy..*

Lord have mer - cy. Lord have mer - cy. Lord have mer - cy.

Lord have mer - cy. Lord have mer - cy. Lord have mer - cy.

Lord have mer - cy. Lord have mer - cy. Lord have mer - cy.

*Deacon: Again we pray for Patriarch \_\_\_\_\_, for Metropolitan \_\_\_\_\_, for our God-loving Bishop \_\_\_\_\_, for Priests, Deacons, and all other clergy, and for all our brethren in Christ.*

Lord have mer - cy. Lord have mer - cy. Lord have mer - cy.

Lord have mer - cy. Lord have mer - cy. Lord have mer - cy.

Lord have mer - cy. Lord have mer - cy. Lord have mer - cy.

*Deacon: Again we pray for the President and all civil authorities of this country and for those serving in its Armed Forces.*

Lord have mer - cy. Lord have mer - cy. Lord have mer - cy.

Lord have mer - cy. Lord have mer - cy. Lord have mer - cy.

Lord have mer - cy. Lord have mer - cy. Lord have mer - cy.

*Deacon: Again we pray for the blessed and ever-memorable holy Orthodox Patriarchs; for the blessed and ever-memorable founders of this holy house; for all our fathers and brethren, the Orthodox departed this life before us, especially \_\_\_\_\_ and all those who here and in all the world lie asleep in the Lord.*

## The Augmented Litany

Lord have mer - cy. Lord have mer - cy. Lord have mer - cy.

Lord have mer - cy. Lord have mer - cy. Lord have mer - cy.

*Deacon: Again we pray for mercy, life, peace, health, salvation, and visitation for the servants of God, especially \_\_\_\_\_, and for the pardon and remission of their sins.*

Lord have mer - cy. Lord have mer - cy. Lord have mer - cy.

Lord have mer - cy. Lord have mer - cy. Lord have mer - cy.

*Deacon: Again we pray for those who bring offerings and do good works in this holy and all-venerable house; for those who labor and those who sing; and for all the people here present, who await Your great and rich mercy.*

Lord have mer - cy. Lord have mer - cy. Lord have mer - cy.

Lord have mer - cy. Lord have mer - cy. Lord have mer - cy.

*Priest: For You are a merciful God, and You love mankind, and to You we ascribe glory: to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever and unto ages of ages.*

The Augmented Litany

A musical score for three voices (Soprano, Alto, and Bass) in a minor key. The score consists of three staves. The top staff is a soprano line with a treble clef and a flat key signature. The middle staff is an alto line with a treble clef and an octave sign (8). The bottom staff is a bass line with a bass clef and a flat key signature. The lyrics 'A - men' are written below each staff. The music features a simple harmonic structure with a final cadence. The soprano part has a long note on 'men' with a horizontal line underneath. The alto and bass parts have a similar structure with a long note on 'men'.

A - men \_\_\_\_\_ .

A - men.

A - men \_\_\_\_\_ .

# Dismissal

## DISMISSAL

*Deacon: Wisdom.*

Fa - ther, Bless \_\_\_\_ .

Fa - ther, Bless.

Fa - ther, Bless \_\_\_\_ .

*Priest: + Christ our God, The Existing One, is blessed, always, now and ever and unto ages of ages.*

A - men \_\_\_\_ . Pre - serve, O God, the Ho - ly Or - tho - dox faith and Or - tho - dox

A - men. Pre - serve, O God, the Ho - ly Or - tho - dox faith and Or - tho - dox

A - men \_\_\_\_ . Pre - serve, O God, the Ho - ly Or - tho - dox faith and Or - tho - dox

Chris - tians un - to a - ges of a \_\_\_\_ - ges.

Chris - tians un - to a - ges of a - ges.

Chris - tians un - to a - ges of a \_\_\_\_ - ges.

# Dismissal

*Priest: Most holy Theotokos, save us.*

More hon' - ra - ble than the Che - ru - bim, and more glor - ious be - yond com - pare

More hon' - ra - ble than the Che - ru - bim, and more glor - ious be - yond com - pare

More hon' - ra - ble than the Che - ru - bim, and more glor - ious be - yond com - pare

than the Se - ra - phim; with - out cor - rup - tion you gave birth to God the Word.

than the Se - ra - phim; with - out cor - rup - tion you gave birth to God the Word.

then the Se - ra - phim; with - out cor - rup - tion you gave birth to God the Word.

True The - o - to - kos, we mag - ni - fy you.

True The - o - to - kos, we mag - ni - fy you.

True The - o - to - kos, we mag - ni - fy you.

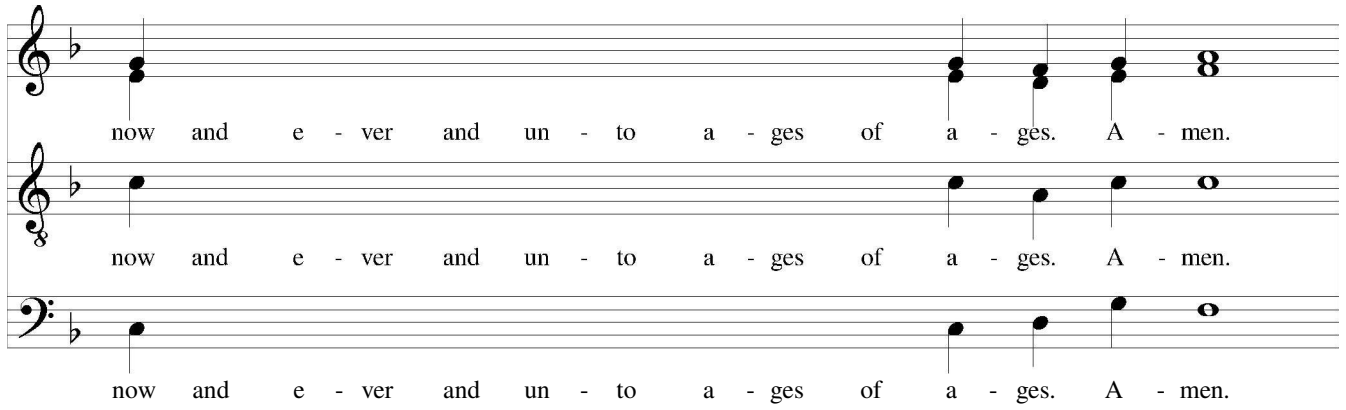
*Priest: Glory to You, O Christ, our God and our hope, glory to You.*

Glo - ry to the Fa - ther, and to the Son, and to the Ho - ly Spi - rit,

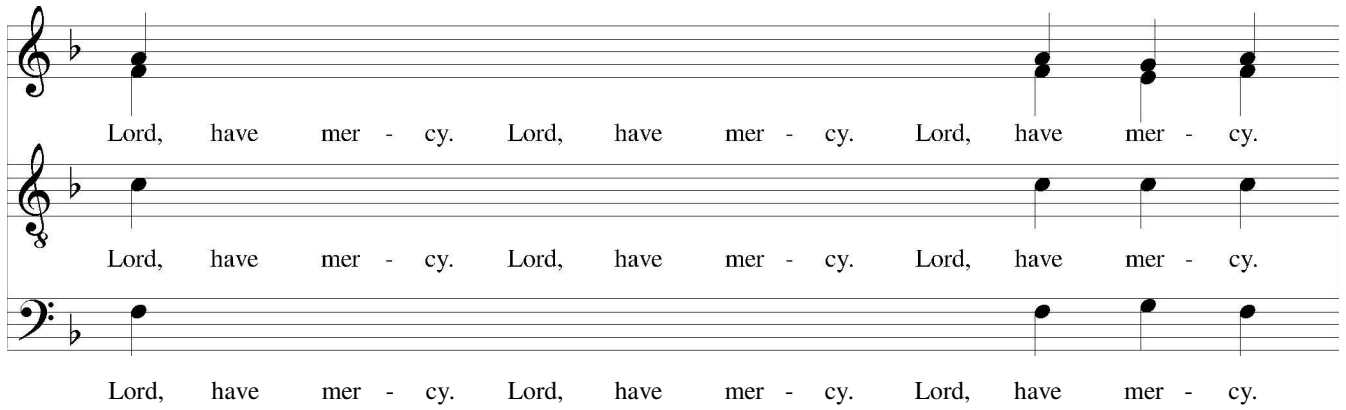
Glo - ry to the Fa - ther, and to the Son, and to the Ho - ly Spi - rit,

Glo - ry to the Fa - ther, and to the Son, and to the Ho - ly Spi - rit,

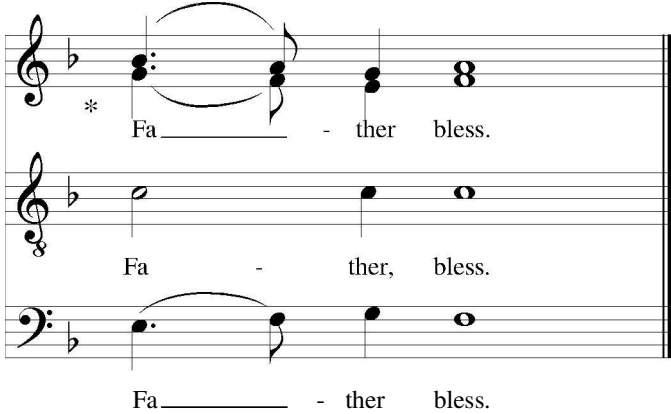
# Dismissal



now and e - ver and un - to a - ges of a - ges. A - men.



Lord, have mer - cy. Lord, have mer - cy. Lord, have mer - cy.



\* Fa - ther bless.

\*If bishop is present, use "Master, Bless"

*Priest:* May Christ our true God, Who emptied Himself, leaving the bosom of the Father to assume our mortal nature and deify it, then ascended into heaven to sit at the right hand of our God and Father; Who sent the Holy Spirit, co-eternal divine and of equal power and glory, upon His holy disciples and Apostles, thus illuminating them, and through them the whole universe, through the prayers of His all-holy and blameless holy Mother, the holy, glorious, illustrious, divine heralds and Spirit-bearing Apostles, and of all the Saints, have mercy on us and save us in His goodness.

A - men.